

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 74 (1961)

Artikel: Poesias
Autor: Coray-Monn, Jmelda
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-225617>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Poesias

da Jmelda Coray-Monn

«Mintga fin, tutta dolor
ei entschatta plein splendor.»

W. Bergengruen

MATTA

Favugn rabiau lavura!
Gl'ual has terrenau,
ed era en mi'olma
la neiv has luentau.

Las flurs denton aunc dorman
e sera vegn ei stgir.
El freid stun jeu persula.
Schelar. Temer. Bargir.

DUNNA

Gl'atun che schala sin igl ur d'in mir
leuvi en caglia secca nera.
La graschla glina penda si el stgir
e mira strusch sin quella tresta sera.
In tgaper craschla suenter sia biua
atras gl'ual ed o sur tiara niua.

Jeu siarel ferm miu gries manti
e pegliel leda cauld sut bratsch a Ti.

MUMMA

Ti eis schi paupers,
 miu affon,
 daus en miu maun.
 Perdun'a mi:
 Dieus ha vuliu
 schar rumper m e i tiu paun.

Daventa spert carstgaun
 ti carezau.
 Jeu vi gidar
 mai impedir
 mai empruar
 de tei salvar.

PIA

Tgei fa la poppa bein marvegl?
 Tarlischa sco il gries sulegl.
 Ord nossa nanna sc'in utschi
 cantinas ti: bien di, bien di!

Sur tias vestas sco farbuns
 sesaulzan spert dus pigns barcuns;
 cavels ded aur sur frunt serein.
 Ha nossa poppa durmiu bein?

AFFON

Ti eis buc flur,
eis buc utschi,
ti eis carstgaun
en fleivel maun.

Eis buc possess,
eis mo emprest
in bein surdau
a miu quitau.

Jeu less snuir
da quei duer.
Sper tiu surrir
tgi sa pitir?

MIRACLA

Jeu sun buc jeu
jeu sundel ti:
ti miu affon
has priu memez'a mi.

Has toc per toc
da mei sluccau
uss sun jeu tei
e hai mei emblidau.